



**PERTAMINA**  
**PT PERTAMINA (PERSERO) SHIPPING**  
**MARKETING DIRECTORATE**  
**FUNGSI CHARTERING**

**BERITA ACARA PENJELASAN 1 (SATU) UNIT BL – WO (2,000 M<sup>3</sup>)**  
Nomor : 411/BA/F30120/2017-S6

Pada hari ini, Senin tanggal 10 bulan Juli Tahun 2017 pukul 10.00 WIB, bertempat di Ruang Rapat Kantor PT PERTAMINA (Persero) Shipping Jl. Yos Sudarso 32-34 Jakarta Utara, Fungsi Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 3596/F30120/2017-S6 tanggal 05 Juli 2017 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya.

Adapun Perubahan yang diberikan / Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

**A. Technical Spesification**

<.....> / Nil

**B. Time Charter Term and Conditions**

<.....> / Nil

**C. Agenda Pengadaan**

<.....> / Nil

**D. Owner Estimate**

OE : USD 1,300.00 / Hari, YOB 1993 up

Demikian Berita Acara ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.

Jakarta, 10 Juli 2017

MARKETING DIRECTORATE – SHIPPING  
FUNGSI CHARTERING

Chartering Manager,

Ass. Mgr. Ship Procurement  
Tanker White,

User

  
Pratomo Setyohadi

  
Errien Purwanto

.....

Pengadaan : Bulk Lighter - White Oil

Periode : 07-2017

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
7/10/2017 10:19:00 AM	Selamat pagi, hari ini akan dilaksanakan pre bid pengadaan BL-WO dengan laycan 20-24 July 2017. Penjelasan akan dilaksanakan dalam dua tahap, administrasi serta teknis. Penjelasan akan dipandu oleh ibu Yenni, apabila ada yang perlu ditanyakan silahkan disampaikan.		erwien	
7/10/2017 10:19:00 AM	Terima kasih Pak Erwien		yenni	
7/10/2017 10:19:00 AM	Hal utama yang ingin kami sampaikan dalam prebid ini adalah pada beberapa hal sebagai berikut: PSA : Kapal yang akan ditawarkan dalam proses pengadaan ini wajib telah memiliki Pertamina Safety Approval (PSA) yang diterbitkan oleh fungsi Safety Management Representative (SMR) Pertamina yang menyatakan bahwa kapal dapat diterima untuk dioperasikan oleh Pertamina antara lain kapal mampu untuk mengangkut dan membongkar muatan sesuai spesifikasi teknis yang disyaratkan oleh Pertamina.Pertamina Safety Approval harus bebas dari catatan: a) Kapal not suitable for cargo with flash point < 60 Deg Celsius (White Oil), b) Kapal tidak untuk digunakan di Pertamina Shipping / Kapal hanya diperkenankan untuk digunakan dalam kegiatan loading di Pelabuhan Pertamina.		yenni	
7/10/2017 10:19:00 AM	CSMS: Berkenaan dengan akan diberlakukannya CSMS di Pertamina terhitung mulai tanggal 01 Juli 2017, maka kepada seluruh peserta pengadaan dihimbau untuk segera melakukan pengurusan CSMS tersebut melalui Fungsi SMR Pertamina, dengan contact address sebagaimana yang tertuang dalam Invitation to Bid.		yenni	
7/10/2017 10:20:00 AM	SANKSI PENGUNDURAN DIRI: Berdasarkan ketentuan pengadaan yang berlaku di Pertamina, Peserta Pengadaan yang telah mengajukan penawaran tidak diperkenankan untuk mengundurkan diri hingga adanya keputusan Pertamina atas pengadaan yang dilaksanakan. Dalam hal peserta pengadaan mengundurkan diri, maka akan dikenakan sanksi sesuai		yenni	



	ketentuan yang berlaku.			
7/10/2017 10:20:00 AM	SERVICE SPEED : Dalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang ditetapkan adalah 10 knots maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 10 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan diskualifikasi.		yenni	
7/10/2017 10:20:00 AM	ECONOMICAL SPEED : Pemilik Kapal juga diwajibkan untuk mengisi economical speed kapal pada kondisi laden dan ballast, yang disertai dengan jaminan batasan pemakaian bahan bakarnya. Economical speed ini merupakan kecepatan kapal dengan pemakaian bahan bakar yang paling ekonomis/paling hemat. Economical speed ini dapat diajukan lebih rendah atau lebih tinggi dari batasan service speed yang ditetapkan dalam spesifikasi teknis pengadaan. Dalam hal Pertamina bermaksud untuk mengoperasikan kapal pada economical speed, maka diberlakukan jaminan batasan pemakaian bahan bakar pada economical speed, maka Pemakaian bahan bakar melebihi dari yang dijaminakan maka Pemilik Kapal akan dikenakan klaim over bunker sesuai dengan ketentuan yang berlaku.		yenni	
7/10/2017 10:20:00 AM	BUNKER CONSUMPTION : Bunker Consumption di Bentuk II harus diisi sesuai dengan kolom yang tersedia, dimana pada kolom tersebut tertulis bahan bakar dalam setiap kegiatan kapal (Laden, Ballast, Idle, Discharge, Mooring/Unmooring, Tank Cleaning, IGS).Peserta Pengadaan diwajibkan untuk mengisi data batasan pemakaian bahan bakar "at sea" dan untuk seluruh batasan pemakaian bahan bakar in port activity dengan benar dan akurat, sesuai form Bentuk II.		yenni	
7/10/2017 10:20:00 AM	TITIK BAKAR KAPAL WHITE OIL : Peserta pengadaan harus menjamin bahwa kapal yang didominasi dapat mengangkut cargo clean oil product (cargo tank didisain untuk mengangkut cargo dengan F.P < 60 Deg C), di mana salah satu cargo dalam setiap pengangkutan adalah Premium.		yenni	
7/10/2017 10:20:00 AM	TERM PEMBAYARAN HARGA SEWA : Berkenaan dengan term pembayaran sewa akan dilaksanakan berdasarkan ketentuan sbb: a. Nilai kontrak akan ditetapkan dalam United States Dollar (USD) dan pembayaran dalam Indonesian Rupiah (IDR); b. Kurs konversi yang akan digunakan adalah : - Pembayaran untuk periode sewa sejak tanggal penyerahan/delivery sampai dengan hari terakhir bulan penyerahan/delivery akan menggunakan kurs rata-rata Jakarta Interstate Spot Dollar Rate (JISDOR) pada tanggal penyerahan/delivery kapal dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal penyerahan jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal delivery		yenni	



	<p>kapal;</p> <p>- Pembayaran untuk periode sewa bulan selanjutnya menggunakan kurs rata-rata JISDOR pada tanggal 1 (satu) bulan tersebut dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal 1 (satu) bulan tersebut jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal 1 (satu) bulan tersebut.</p>			
7/10/2017 10:20:00 AM	<p><b>BIAYA PORT CHARGE</b></p> <p>1. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time Charter di pelabuhan terakhir saat pelaksanaan off hire untuk pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat off hire) dan kapal redelivery (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat redelivery) menjadi beban Owner (Owner matters).</p> <p>2. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time Charter saat on hire setelah pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat on hire) dan kapal delivery (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat delivery) menjadi beban Pertamina, dengan ketentuan:</p> <p>a. Berlaku untuk angkutan dalam negeri</p> <p>b. Jika kapal dari luar negeri, maka atas selisih tarif dalam negeri dan tarif luar negeri menjadi beban Owner</p>	yenni		
7/10/2017 10:20:00 AM	<p><b>Bid Closing Uploading Document</b></p> <p>Untuk menghindari keterlambatan dalam uploading dokumen penawaran yang disampaikan oleh Peserta Pengadaan, kami menyarankan Peserta untuk dapat melakukan uploading dokumen lebih awal, khususnya untuk dokumen-dokumen wajib yang dapat menyebabkan diskualifikasi.</p>	yenni		
7/10/2017 10:20:00 AM	<p><b>Basic Terms &amp; Conditions</b></p> <p>Charter Period : 3 (tiga) Bulan plus Charterers' Option (1+1) Bulan</p> <p>Laycan : 20 - 24 Juli 2017</p> <p>Unavoidable Transportation Loss : Max. 0.07% / grade</p> <p>Charter Party : Pertamina Time Form I</p> <p>PSA : Required &amp; Valid During Contract (<b>Approval Rating: Min. 80%</b>)</p> <p>Charter Rate : USD/Day</p>	yenni		
7/10/2017 10:21:00 AM	<p><b>Technical Specifications</b></p> <p>Type of Vessel : Motor Tanker (White Oil)</p> <p>DWT : About 2,000 MT</p> <p>YOB / Flag : 1993 up / Indonesia</p> <p>COT Capacity (98%) : Min. 2,000 CuM (excl. slop tank)</p>	yenni		

	<p>Draft : Max. 6 M  LOA : Max. 90 M  Type of Cargo : White Oil Product (Premium, Pertamina, Pertalite, Solar, Pertadex, Dexlite, Biosolar)  Cargo Segregation : Min. 2 (dua) Grades (kapal dapat melaksanakan kegiatan loading &amp; discharging secara simultan)  Discharging Rate : Min. 150 KL/Hr/Grade or Pressure Min. 3 kg/cm2  Alat Ukur : Akurat, Lengkap, dan Absah  CCTV : Required (Min. 2 Unit)  Internet on Board: Required (Online and Ready for 24 Hours to receive and send mail)</p>			
7/10/2017 10:23:00 AM	Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan RKS No. 3596/F30120/2017-S6 tanggal 05 Juli 2017 yang telah kami upload di website Pertamina & E-Chartering. Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?		yenni	
7/10/2017 10:25:00 AM		tidak ada bu	AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE
7/10/2017 10:27:00 AM	Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE untuk pengadaan ini adalah USD 1,300.00/day dengan basis YOB 1993 up. Agenda closing akan diadakan pada tanggal 13 Juli 2017 jam 10.00.		yenni	
7/10/2017 10:36:00 AM	Silahkan apabila ada yang perlu ditanyakan?		erwien	
7/10/2017 10:38:00 AM	Apabila tidak ada pertanyaan untuk penjelasan lelang BL-WO kami tutup, kami tunggu penawarannya pada tanggal 13 Juli 2017 pk. 1000. terima kasih.		erwien	



Search

Q & A

Please feel free to ask questions

- sorry,the session has already closed [Generate](#)
- sorry,the session has already closed [Generate](#)
- sorry,the session has already closed [Generate](#)
- sorry,the session has already closed [Generate](#)
- sorry,the session has already closed [Generate](#)
- sorry,the session has already closed [Generate](#)
- sorry,the session has already closed [Generate](#)
- sorry,the session has already closed [Generate](#)
- sorry,the session has already closed [Generate](#)
- sorry,the session has already closed [Generate](#)
- sorry,the session has already closed [Generate](#)
- sorry,the session has already closed [Generate](#)
- sorry,the session has already closed [Generate](#)
- sorry,the session has already closed [Generate](#)
- sorry,the session has already closed [Generate](#)
- sorry,the session has already closed [Generate](#)
- sorry,the session has already closed [Generate](#)



Anka - Waruna  
Mba yossi' kelewat kayanya - 10:25 AM  
web.whatsapp.com



Room Bulk Lighter - White Oil

**Cargo Segregation : Min. 2 (dua) Grades (kapal dapat melaksanakan kegiatan loading & discharging secara simultan)**  
**Discharging Rate : Min. 150 KL/Hr/Grade or Pressure Min. 3 kg/cm2**

**Alat Ukur : Akurat, Lengkap, dan Absah**  
**CCTV : Required (Min. 2 Unit)**  
**Internet on Board: Required (Online and Ready for 24 Hours to receive and send mail)**

yenni say : Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan RKS No. 3596/F30120/2017-S6 tanggal 05 Juli 2017 yang telah kami upload di website Pertamina & E-Chartering. Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?  
AMO say : tidak ada bu

Rich text editor toolbar with buttons for Bold (B), Italic (I), Underline (U), Ascending (Asc), Font color, Text color, Bulleted list, Numbered list, Indent, Outdent, Link, Unlink, Undo, Redo, Font size, and Size.

SEND

Room Members

- yenni
- varnia
- AMO ( PT. ARMADA MAR E OFFSHORE)
- erwien